

# SÜDSTADT JOURNAL

Aktuelles aus der Südstadt, Bult, Döhren und Laatzen

www.leinevision.de

## Deistertag 2025



Erfahren Sie mehr auf Seite 4

© Christian Wyrwa

*doch!*  
**Geht nicht.**

Der feine Unterschied:  
Hausverwaltung mit  
Delta Fonds.

Alle Infos unter:  
Tel.: 0511 / 2 80 06-28 oder  
[www.deltafonds.de](http://www.deltafonds.de)

**DELTA FONDS**

**KELLNER BAU**  Völgerstraße 6  
30519 Hannover

Michael Kellner Baugesellschaft mbH

 (0511) 83 12 89

Kompetenz am Bau  
**mauern • putzen • fliesen**

- Maler- und Tapezierarbeiten  
- Spachtelarbeiten  
- Bodenbeläge  
- Außen- und Innenanstrich  
- vieles mehr auf Anfrage

Fiedelerstraße 1  
30519 Hannover

 *Oberflächen die überzeugen*

**MALERMEISTER**  
— DANIEL HEMSTEDT —

0173 / 38 70 548

 **DRUCK- & SERVICECENTER HANNOVER**

**Gutschein**  
Bei Ihrem nächsten Einkauf erhalten Sie  
gegen Abgabe dieser Anzeige  
**10 % Rabatt**  
auf Ihren gesamten Einkauf  
ausgenommen Lamyartikel,  
Briefmarken oder Angebote  
gültig bis  
15. Mai 25

- Digitaldruck s/w bis DIN A0
- Farblotter bis DIN A0
- Bachelor- & Masterarbeiten
- Div. Buchbindungen
- Facharbeiten
- Bewerbungsmappen
- Laminierungen bis DIN A0
- Satz u. Layout

**Facharbeiten - Bachelor/Masterarbeiten**  
Superschnell und kompetent - z.T. sofort zum Mitnehmen

**DRUCK- & SERVICECENTER HANNOVER** Sallstraße 76, 30171 Hannover Wir sind für Sie da:  
T 0511 / 390 80 533 Montag - Freitag 10.00 - 18.00 Uhr  
F 0511 / 390 80 534 Samstag 10.00 - 14.00 Uhr  
mail@druckservicecenter-hannover.de



# ABI ZUKUNFT MESSE

**Kostenloser  
Eintritt!**

## Sa., 26. April

10-15 Uhr | Halle39 Hildesheim

Die wohl größte Berufsinformationsmesse  
für die Zeit nach dem Abitur!

abizukunft.de Ein Produkt von JF | MESSEKONZEPT

### Impressum

**Herausgeber**  
LeineVision  
Medien & Verlagsgesellschaft mbH  
vertreten durch den  
Geschäftsführer Alexander Haas

Redaktionsadresse:  
Knickweg 4  
30826 Schloss Ricklingen  
Postanschrift:  
Postfach 810262  
30502 Hannover  
Tel.: 0173-373 32 68

E-Mail: haas@leinevision.de  
www.leinevision.de  
HRB-Nr.: 205900  
AG Hannover  
USt-IdNr.: DE 815197076

**Redaktion**  
Alexander Haas V.i.S.d.P.  
Tel.: 0173-373 32 68  
E-Mail: haas@leinevision.de

**Redaktionelle Mitarbeit**  
Sabine Fischer  
Klaus Diener

**Anzeigenverkauf**  
Alexander Haas  
Sabine Fischer  
Tel.: 05031-516 84 15

**Fotografie**  
Matthias Walther

**Grafische Erstellung**  
Thomas Stoldt

**Verteilung**  
LeineVision GmbH  
Tel.: 05031-516 84 15

**Erscheinungsweise**  
monatlich

**Druck & Herstellung**  
Printendo GmbH  
Berlin

**Druckauflage**  
20.000 Exemplare



## Liebe Leserinnen & Leser,



Schule als „Safe Place“: Ein Gesetz-entwurf in Hessen für ein landesweites Handyverbot an Schulen sorgt auch in Niedersachsen für Diskussionen. Viele Schulen wünschen sich auch hier klare Regeln zur Mediennutzung. Schulleiter Gregor Ceylan der KGS Hemmingen hat bsph. seit Jahresbeginn ein konsequentes Handyverbot ausgesprochen: „Wir haben festgestellt, dass die Kinder, wenn wir in den Pausenhof gucken, zwar im Kreis zusammenstehen oder über das Schulgelände laufen, aber eben immer nur auf ihr Handy gucken. Die ganze Zeit.“ Das habe das Kollegium ändern wollen und besprochen, die Handyzeit drastisch einschränken: „Denn es gibt eigentlich keinen Grund, sein Handy bei uns in der Schule zu benutzen“, so Ceylan. Doch Kultusministerin Julia Willie Hamburg beruft sich auf die niedersächsische Schulautonomie: „Ich halte wenig von einem landesweiten Verbot. Denn erfahrungsgemäß werden Regeln am besten eingehalten, wenn sie miteinander entwickelt werden und wenn sie dann auch durch alle getragen werden.“ Hier gehen die Meinungen derzeit also noch stark auseinander.

*Alexander Haas*

### Frauenärztliche Praxis

Dr. med. Bettina Ruschemeier

• alle Kassen •

Gynäkologie und Geburtshilfe

Spezialprechstunde für Beckenbodenprobleme

Hildesheimer Str. 34-40 • Tel.: 05 11 / 235 86 68

Wir arbeiten Ihre Flächen auf...



Treppen • Fensterbänke • Böden • Wände • Tische

**GST**  
Inh. Björn Abels

**Alter Stein • Neuer Glanz**

Reinigen • Schleifen  
Kristallisieren • Imprägnieren  
Granit • Marmor • Terrazzo • Betonwerkstein  
Natur- und Kunststeinsanierung

www.steinglanz.de • Bernd-Rosemeyer-Str. 6 • 30880 Laatzen  
Tel.: 05102 – 89038 60 • info@steinglanz.de

# Deistertag 2025

Herzlich willkommen im Deister!



© Christian Wyrwa

Der 16. Deistertag am 4. Mai ist die perfekte Gelegenheit für große und kleine Menschen, in die Wandersaison 2025 zu starten. Auf die Besucher\*innen erwartet eine attraktive Mischung aus Erlebnis, Information und Spannung – mitten in der Natur!

Die Deisterkommunen Bad Münder, Bad Nenndorf, Barsinghausen, Rodenberg, Springe und Wennigsen präsentieren allen Natur- und Kulturentdecker\*innen ein vielseitiges Programm.

## Erleben, entdecken, mitmachen

Von den sechs Gemeinden aus starten zahlreiche geführte Wander- und Radtouren. Es erwarten Sie Besichtigungen, Live-Musik und Unterhaltung für Kids, ergänzt durch zahlreiche Veranstaltungen in den Ortschaften. Die Erkundungen der abwechslungsreichen Landschafts- und Kulturräume sind ideal für jede Altersgruppe und Leistungsstufe, zu Fuß oder auf dem Fahrrad. Beste Voraussetzung für einen erlebnisrei-

chen Tag mit der ganzen Familie!

Bei rund 50 Veranstaltungen im und am Deister kann man sicherlich nicht alles an diesem einen Tag wahrnehmen, aber die Besucher\*innen sollten die Gelegenheit nutzen und mehrere Stationen besuchen. Geführte, für Familien geeignete Fahrradtouren sowie Kombinationsvorschläge ergänzen das Programm.

Ein besonderes Highlight für kleine und große Entdecker\*innen: Wer summt und surrt und zwi-

schert hier? Bei dieser spannenden Natur-Rallye können Kinder und Erwachsene die heimische Tierwelt erforschen und spielerisch lernen, wie man Lebensräume für Bienen, Schmetterlinge und Vögel schafft. Einfach eine Stempelkarte am Stand des Tourismus-Service Wennigsen abholen und auf die Suche nach fünf Natur-Stempelstationen gehen. Wer alle Stempel gesammelt hat, erhält eine kleine Belohnung!

## Der Deister begeistert rund ums Jahr

Natürlich lohnt ein Ausflug in den Deister nicht nur am Deistertag. Ab dem 26. April sind die von 20 Wasserrädern getriebenen, bunten Miniaturmühlen wieder zu bestaunen. Badenixen und Wasserfrösche lieben von Mai bis September an warmen Sommertagen das Bad im umfangreich sanierten Naturbad Wasserpark in Wennigsen.

Tschakka Alpaka heißt es in Springe. Hier erfährt man alles über die kuscheligen Tiere und erlebt mit ihnen wunderschöne Alpakamomente auf der Wiese. Die „wilde“ Seite des Deisters erleben Familien am besten beim Besuch im Wisentgehege.

Alle, die den Deister entdecken möchten, finden auf der jeweiligen Internetseite des Ortes oder auf [www.deister.de](http://www.deister.de) weiterführende Informationen. Wander- und Radwanderkarten erhält man in den Tourist Informationen rund um den Deister. Zusätzliche Tipps und die Broschüre mit dem genauen Programm zum Deistertag und einem Bus-Shuttleplan gibt es ab Ende April auf [www.visit-hannover.com/deister](http://www.visit-hannover.com/deister) ■



© Thomas Hennig



© Christian Wyrwa

# SPD fragte nach: Velo-Route bringt mehr Verkehr in die Bothmerstraße

Die Anwohner der Bothmer Straße klagen über mehr Durchgangsverkehr vor ihrer Haustür. Seit die Stadt im Rahmen des Projekts Velo-Route 8 den südlichen Teil der Wiehbergstraße zur Einbahnstraße erklärt hat, fahren viele Autofahrer stadtauswärts nun über die Bothmerstraße.

Unmittelbar vor der März-Sitzung des Bezirkrates trafen sich einige Anlieger schon mit Vertretern der SPD-Bezirksratsfraktion, darunter auch Ratsfrau Anja Schollmeyer und den sozialdemokratischen Fraktionsvorsitzenden im Bezirksrat, Jens Schade, und vor Ort, um den Politikern zu zeigen, wie ernst es ist. Für die eine Stunde später beginnende Sitzung des Stadtbezirkrates im Freizeithaus Döhren hatten die Sozialdemokraten bereits eine entsprechende Anfrage an die Verwaltung formuliert. „Ursprünglich eine ruhige Wohnstraße, hat sich die Bothmerstraße zu einer stark frequentierten Durchgangsstraße entwickelt. Besonders während der Stoßzeiten im Feierabendverkehr kommt es laut Anwohnenden zu einem Anstieg von über 100 Fahrzeugen pro Stunde. Dies führt zu einer erheblichen Belastung der Anwohnenden“, schilderte Anja Schollmeyer das Problem und fragte: „Welche Maßnahmen wird die Verwaltung einleiten um die Situation der An-



Anlieger der Bothmerstraße informierten Mitglieder der SPD-Fraktion vor Ort über ihre Verkehrsprobleme. Foto: Schade

wohnenden zu verbessern?“ Doch die Stadt vertröstete auf später: „Nach Umsetzung der Maßnahmen und Einrichtung der Fahrradstraßen Am Lindenhofe – Frobösestraße – Wiehbergstraße [sollen] die verkehrlichen Wirkungen insbesondere der Einbahnstraßenregelungen kontinuierlich beobachtet und bewertet werden. Dazu sind im Frühjahr diesen Jahres Verkehrszählungen an verschiedenen Knotenpunkten im Untersuchungsgebiet der Veloroute geplant.“ Ob, wie die Straßenanlieger vorschlagen, die Bothmerstraße als (abschnittsweise) ebenfalls als Einbahnstraße eingerichtet wird, sei, so die Stadt, dann „abhängig von den beschriebenen Verkehrserhebun-

gen und einer anschließenden Konfliktbewertung.“ Ein ordnungsrechtliches Problem griff Willi Lindenberg von der SPD-Fraktion auf. Anwohner aus dem Umkreis eines Kioskes

an der Hildesheimer Straße in Waldhausen hatten sich über ihrer Ansicht nach übermäßigen Alkoholkonsum im Umfeld dieses Ladens beschwert. „Trifft es zu, dass der 24-Stunden-Kiosk zeitlich unbefristet, sozusagen „rund um die Uhr“, Alkohol verkauft mit der Möglichkeit, diesen vor Ort auf offener Straße zu konsumieren?“, fragte Lindenberg. Stadtbezirkskoordinator Sven Berger: „Bauordnungsrechtlich ist für den Kiosk eine Betriebszeit von Montag-Freitag von 6-18 Uhr und Samstag von 8-14 Uhr genehmigt. Die städtische Bauordnung wird deshalb die Einhaltung der Betriebszeiten kontrollieren.“ Aufgestellte Tische und Stühle vor dem Laden würden allerdings noch auf privaten Grund stehen, so dass es keiner Sondernutzungserlaubnis bedürfe. ■ JS

## GUTES HÖREN VERBINDET!

- Kostenloser Hörtest
- Kostenloses Probetragen
- Persönliche Beratung
- maßgefertigter Gehörschutz
- Tinnitus

Ich höre Gut! Und Du?



**Oldies Hannover**

**50plus und Senioren PC- und Internetkurse**

**Tablet- und Smartphonekurse**

Für Einsteiger und Fortgeschrittene

+++Laufend neue Kurse, das ganze Jahr über+++

+++Persönliche Betreuung in Kleingruppen+++

+++Einzelunterricht und PC-Homeservice+++

Schulungsraum Hannover-Südstadt, Alte Döhrener Str. 12

**0511-700 34 097 oder 0172 45 29 726**

Gerne senden wir Ihnen unsere Infos zu [www.Oldies-Hannover.de](http://www.Oldies-Hannover.de)

Anfrage der SPD im Bezirksrat:

## Zwischen Landwehrstraße und Am Lindenhof entstehen 18 neue Wohnungen

Was geschieht auf dem Grundstück des ehemaligen Druck- und Verlagshauses Pinkvoss an der Landwehrstraße? Die alten Gebäude sind abgebrochen, der Blick hinüber zur Straße am Lindenhof ist frei. In der März-Sitzung des Bezirksrates Döhren-Wülfel wollte es Jens Schade für die SPD-Fraktion wissen und fragte nach.

Stadtplanerin Nezahat Topcu-Wagner kam zum Treffen der Ortspolitiker in das Freizeitheim Döhren und erläuterte das zukünftige Bauprojekt. „Die Planung sieht die Realisierung von 18 Wohnungen vor. Diese sind zwischen 52,6 qm bis 136,6 qm groß. Darüber hinaus ist eine gewerbliche Nutzung an der Landwehrstraße vorgesehen. Für die Unterbringung des ruhenden Verkehrs ist der Bau einer Tiefgarage mit ca. 15 Stellplätzen geplant. Es sollen zur Straße Am Lindenhof und zur Landwehr-



Baulücke in der Landwehrstraße: Hier entstehen neue Wohnungen.

Foto: Jens Schade

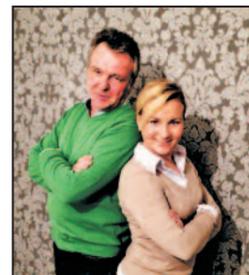
straße Gebäude mit drei Vollgeschossen realisiert werden. Das Gebäude an der Landwehrstra-

ße wird im Blockinnenbereich durch ein Gebäude mit zwei Vollgeschossen fortgeführt. Der

Gebäudeteil wird ebenfalls ein ausgebautes Dachgeschoss erhalten“, sagte sie. ■ JS

Die Malermeister – Zwei Generationenbetrieb

## Das Ende der Winterzeit naht!



**Moderne Wohnraumgestaltung**  
**Fassadenbeschichtung • Fußbodenverlegung**  
**Vollwärmeschutz • Innendämmung • Altbaurenovierung**  
**Tapezierarbeiten • Trockenbau**

**Büro:** Gertsertsweg 33 • 30629 Hannover  
 Tel. (0511) 586 50 06 • Fax (0511) 586 50 07  
**Werkstatt:** Berckhusenstr. 125 • 30625 Hannover  
 Tel. (0511) 549 04 45 • Mobil (0172) 544 36 30  
 E-Mail: Achim.Weise@t-online.de  
 Internet: www.maler-misburg.de

Die Malereibetriebe bereiten sich auf das Frühjahr und auf ihre Außenarbeiten vor. Noch ist Zeit, die geplanten Maler- und Tapezierarbeiten im Innenbereich ausführen zu lassen.

Die Planungsvorlaufzeit ist seit Wochen im Gange und die Materialien und Gerüste werden für die anstehenden Fassaden-sanierungen nach Ostern bestellt. Innenarbeiten werden dann in begrenzter Stückzahl mit ausgeführt.

Unsere Dienstleistungen im Außenbereich beziehen sich auf Wärmedämmverbundsysteme, Fassadenanstriche, Putzarbeiten, Holzwerkanstriche für Türen, Fenster und jede Art von

Verkleidungen an den Fassaden. Sowie Fassadenreinigung und Fassadenentkernung mit unseren Geschäftspartnern vor unserer Fassadensanierung. Ferner bieten wir Komplett-sanierungen im Innen- und Außenbereich mit anderen Gewerken an. Feucht- und Brandschadenssanierungen. Unser Ausführungsradius im Umkreis von Hannover beträgt ca. 50 Kilometer. Lassen Sie sich für Ihr Bauvorhaben fachgerecht von uns beraten. ■

**Ihre Malermeister, Energieberater und Bausachverständigen**  
 Achim Weise + Karoline Weise

Anzeige

## Vermögen intelligent weitergeben – Freibeträge richtig nutzen

Ein Ratgeber von Wiese Bestattungen

Ob Haus, Wohnung oder Sparguthaben: Viele Menschen möchten ihr Vermögen möglichst steuerfrei an die nächste Generation weitergeben. Mit etwas Planung und Weitsicht lässt sich dieses Ziel oft erreichen. Der Staat gewährt großzügige Freibeträge – sie müssen nur klug genutzt werden.

Die Höhe der Freibeträge hängt vom Verwandtschaftsgrad ab.

### Die wichtigsten im Überblick:

- Ehepartner können bis zu 500.000 Euro steuerfrei erhalten
- Kinder haben pro Elternteil einen Freibetrag von 400.000 Euro
- Enkel können von jedem Großelternanteil 200.000 Euro steuerfrei erben
- Bei Geschwistern beträgt der Freibetrag 20.000 Euro
- Gleiches gilt für nicht verwandte Personen

### Clever schenken statt warten

Die Freibeträge können übrigens nicht nur beim Erben, sondern auch bei Schenkungen genutzt werden. Das Besondere daran: Nach zehn Jahren erneuern sich die Freibeträge. Wer also frühzeitig plant, kann mehrfach von den steuerfreien Beträgen profitieren. Ein Beispiel aus der Praxis: Besitzen Eltern eine Immobilie im Wert von einer Million Euro, würden beim Erben Steuern anfallen. Übertragen sie jedoch zu Lebzeiten jeweils die Hälfte an ihr Kind, kann jeder Elternteil seinen Freibetrag von 400.000 Euro nutzen. Die Schenkung bleibt damit steuerfrei.

### Besonderheiten bei Immobilien

Für selbstgenutzte Wohnimmobilien gelten spezielle Regeln. Erben Ehepartner oder Kinder das Familieneigenheim und nutzen es selbst weiter, genießen sie unter bestimmten Voraussetzungen besondere Steuervorteile.



Stefan Burmeister-Wiese, der Autor dieses Beitrags, ist Geschäftsführer des hannoverschen Bestattungsunternehmens Wiese. Das älteste im Familienbesitz befindliche Bestattungsunternehmen in Hannover hat seinen Hauptschuldenallee 32 im Heideviertel. Wiese-Filialen gibt es am Altenbekener Damm 21, auf der Lister Meile 49, in der Berckhusenstraße 29 (Klee-feld), in der Podbielskistraße 105 und in der Gartenburgstraße 38 in Hannover-Döhren.

Wichtiger Hinweis: Dieser Artikel dient der allgemeinen Information. Eine Steuer- oder Rechtsberatung können und dürfen wir nicht durchführen.

### Was oft übersehen wird

Nicht selten tauchen nach einem Todesfall mehrere Vermächtnisse auf. Wichtig zu wissen: Auch kleinere Vermächtnisse müssen dem Finanzamt innerhalb von drei Monaten angezeigt werden. Eine Ausnahme gilt nur, wenn der Wert eindeutig unter dem Freibetrag liegt.

### Frühzeitige Planung lohnt sich

Gerade bei größeren Vermögen empfiehlt sich eine rechtzeitige Planung der Übertragung. Dabei sollten Sie beachten:

- Die eigene Absicherung nicht vergessen
- Geschwister möglichst gleichmäßig bedenken
- Bei Immobilien eventuell Wohnrecht vereinbaren
- Zehn-Jahres-Fristen im Blick behalten

### Auch an die Enkelgeneration denken

Gerade kinderlose Menschen unterschätzen oft die Möglichkeiten der Steuerersparnis. Statt Geschwister zu bedenken, für die nur geringe Freibeträge gelten, könnte es sinnvoll sein, auch deren Kinder – also die eigenen Nichten und Neffen – zu berücksichtigen. ■

**Wiese** 175 Jahre  
 Bestattungen

Vertrauen Sie in unsere Qualität.  
 Wir lassen uns jedes Jahr freiwillig von neutralen Experten des ZDH-ZERT zertifizieren.  
 Seit sechs Generationen sind wir vertrauensvoller Partner.

Altenbekener Damm 21 0511 957857  
 Baumschulenallee 32 wiese-bestattungen.de  
 Berckhusenstraße 29  
 Gartenburgstraße 38  
 Lister Meile 49  
 Podbielskistraße 105



Fachunternehmen für Bestattungsdienstleistungen nach DIN EN 15017

Abschied Leben

# Aus Oster- wird Frühlingsmarkt...

Jedes Jahr im Frühjahr lädt die Interessengemeinschaft Döhrener Geschäftsleute (IDG) uns Döhrener und alle umzu ein, gemeinsam auf dem Fiedelerplatz am 12.04. und 13.04. zwei schöne Nachmittage zu verbringen und das bunte Angebot der Aussteller aufzunehmen.

Wie die Jahre zuvor finden sich auch in diesem Jahr noch einmal am Wochenende vor Ostern zahlreiche Anbieter ein, sowohl aus Döhren selbst, aus ganz Hannover und auch der Region. So konnte die IDG aus unserem Stadtteil zum Beispiel die Maschsee Brauerei und aus Wennigsen Heddas Lakritzstation mit allerlei süßen Leckereien gewinnen. Aber natürlich wird es auch nicht an herzhaften Speisen und süßen Getränken fehlen, am Stand der IDG gibt es dazu die beliebte Kombination von Sekt und Eierlikör.

Am Samstag können die Kupferkannenkunstwerke von Daniela Ziegler und Holzfiguren und Vogelhäuser vom Verein zur Förderung seelisch Beeinträchtigter erworben werden, am Sonntag dafür neben vielen anderen feinen Dingen auch Keramikartikel von Jolea Studio, um nur ein paar Aussteller zu erwähnen. Abgerundet wird das Angebot durch die Stände der Mitgliedsbetriebe, wie zum Beispiel der Döhrener Imkerei mit ei-



nem breiten Angebot an Honig, Kerzen usw. oder der über die Grenzen Döhrens bekannten Messermanufaktur Knifeart und das selbst gebaute Kaffeerad der inklusiven Initiative "start2work" der Diakonie Himmelsthür mit leckerem Kaffee der Hannoverischen Kaffeemanufaktur und herzlichen Betreibern. Freuen können wir uns auch auf den Besuch der Feuerwehr, mal schauen, was sie in diesem Jahr spannendes zu erzählen und auch zu zeigen haben.

Am Sonntag findet parallel in der Fiedelerstraße ein Flohmarkt statt. Organisator ist hier Uhrmacher Eugen Krümpelmann, bei Interesse dort melden. Die IDG arbeitet fieberhaft an einer weiteren Überraschung, seid gespannt, ob das bis dahin klappt. Bleibt nur eine Frage offen - warum der Namenswechsel? Grund ist der Wunsch nach mehr Flexibilität gerade in der Terminierung. Eine Kopplung mit dem Osterfest bedeutet, dass der Markt immer mitten in den Schulferien liegt,

was ein Mitwirken von Kindergruppen - ob Chor, Orchester, Tanz und Sport etc - schwierig gestaltet, da in den Ferien keine Übungsstunden stattfinden. Ebenso sind in der Zeit viele Aussteller im Urlaub, was dann die Suche nach einer attraktiven Angebotsauswahl erschwert. Ob dieser Wunsch in Erfüllung geht, wird sich in den nächsten Jahren zeigen, doch zunächst steigt die Vorfreude auf den diesjährigen Markt - einen Besuch ist er auf jeden Fall wert! ■



*Meine Empfehlung:* **Signia Silk IX**

Das erste, super diskrete Im-Ohr Gerät mit **Akku-Technik!**



**Jetzt Termin vereinbaren:** 0511 - 95 733 155  
Hildesheimer Str. 8, Hannover

*Ab jetzt bei uns verfügbar!*

**Hörzentrum am Aegi**

# FRÜHLINGSMARKT

...für die ganze Familie !

**Samstag, 12. April 14-20 Uhr**  
**Sonntag, 13. April 13-18 Uhr**

**FIEDELERPLATZ**  
**30519 HANNOVER-DÖHREN**

Musik

Essen & Getränke

Kinder-Angebote

Kunst-handwerk

Glücks-rad

Samstag Besuch von der Feuerwehr

**I.D.G.**  
Interessengemeinschaft  
Döhrener Geschäftsleute e.V.  
[WWW.IDG-HANNOVER.DE](http://WWW.IDG-HANNOVER.DE)

# Große Saisoneröffnung von Charles Knie's Circus-Land am 5. April 2025

Der beliebteste Familienspaß Südniedersachsens feiert sein 5-jähriges Jubiläum

Das Circus-Land in Einbeck-Volksen ist längst eine feste Institution und aus dem Terminkalender unzähliger Familien nicht mehr wegzudenken. Zum 5-jährigen Bestehen wird noch einmal kräftig investiert: Mit dem neuen „Flying Wheel“ geht es 13 Meter hoch in die Luft – für den besten Panoramablick über den ganzen Park.

Der brandneue „Fliegende Holländer“ lädt alle kleinen und großen Kinder zu einem Segeltrip der besonderen Art ein.

Herzstück des Parks sind natürlich die beiden jährlich wechselnden Shows mit internationalen Top-Artisten. In diesem Jahr haben Piraten das Circus-Land erobert und lassen täglich den großen Theatersaal beben. In der zweiten Vorstellung reist das Publikum gemeinsam mit den vielen Pferden des Parks durch eine märchenhafte, orientalische Nacht.

Wer viel erlebt, wird hungrig und durstig! Das Circus-Land besitzt einen der wohl schönsten und außergewöhnlichsten Biergärten



Wir verlosen:  
**4 x 5**  
Tickets  
als Familien-  
package

der Region. Hier spenden über 100 Jahre alte, bis zu 10 Meter hohe Riesenpalmen Schatten. Daneben kann man entweder in der chilligen Beachbar entspan-

nen oder im gemütlichen Kafeegarten in der Indoor-Circus-Area Platz nehmen. Das Circus-Land serviert alles, was zur Stärkung gebraucht wird, bevor die

nächsten Abenteuer entdeckt werden. Charles Knie's Circus-Land, mit seinen vielen kleinen und großen Attraktionen, den aufregenden



Showproduktionen und seiner familienfreundlichen Gastronomie, hat sich zu einem der beliebtesten Ausflugsziele in Südniedersachsen entwickelt. Aus einem Umkreis von über 100 Kilometern kommen Besucherinnen und Besucher, um bei bestem Wetter einen ganzen Tag voller Abenteuer, Spiel und Spaß zu erleben – aber auch, um in einem faszinierend gestalteten Ambiente

zu entspannen und zu genießen. Spielen, toben, ausprobieren, zuschauen, staunen, schlemmen, relaxen, einsteigen und mitfahren – für die Saison 2025 wird wieder kräftig umgebaut! Alles wird neu und wunderschön gestaltet. Das gibt es nur im Circus-Land: ein immer wieder neuer Park, der viele Überraschungen bereithält und sich in Bestform präsentiert. ■

Charles Knie's Circus-Land  
Braunschweiger Str. 2,  
37574 Einbeck-Volksen  
Saison 2025: 5. April bis  
28. September, täglich von  
10:00 bis 18:00 Uhr  
Alle Öffnungstage, Tickets,  
Jahreskarten, Infos und Preise  
auf [www.circus-land.de](http://www.circus-land.de)  
ab dem 5. April auch an  
der Circus-Land-Kasse  
erhältlich



### Gewinnspiel

Senden Sie eine Postkarte mit dem Stichwort:

**Circus-Land**

bis zum 15.04.2025 an:  
LeineVision GmbH  
Postfach 810262  
30502 Hannover

**VIELE ATTRAKTIONEN FÜR KINDER**

**2 NEUE SHOWS!**

**GROSSER TIERPARK**

**CHARLES KNIE'S CIRCUS LAND**

**Saison 2025**

**VIEL NEUES!!!**

**Vom 05. April bis 28. September geöffnet**

Braunschweiger Str. 2 - 37574 Einbeck [www.circus-land.de](http://www.circus-land.de)

**Sofa LOFT** Wohnen | Schlafen | Speisen.

**Chill out!!!**

**RELAXSESSEL**, Stoff-Bezug grau o. creme | inklusive Hocker | Art.Nr. 496547-01

**SOFALOFT-PREIS 698,-\***

**SOFALOFT-PREIS 369,-\***

**DREHSESSEL**, Ø 115 cm | inklusive 2 Kissen | Cordbezug in verschiedenen Farben | Art.Nr. 498493-01

SofaLOFT Hannover GmbH & Co. KG | Jordanstr. 26 | 30173 Hannover | [www.sofaloft.de](http://www.sofaloft.de) | Mo. - Fr. 10 - 19 Uhr, Sa. 10 - 18 Uhr

Gültig bis mindestens 31.03.2025. Irrtümer und Zwischenverkauf vorbehalten. Für Druckfehler keine Haftung. \*Alle Preise in Euro. Alle Preise sind Abholpreise, Lieferung und Montage gegen geringen Aufpreis. Preise ohne Deko. Der angegebene Preis bezieht sich ausschließlich auf die im Artikeltext beschriebene Ausführung.



## DIAGNOSE VIELFALT

Warum Diversität so wichtig für das Gesundheitswesen ist

### Eine Diskussionsrunde von und mit Dr. Eckart von Hirschhausen

Freitag, 2. Mai 2025, 14.00 – 16.00 Uhr  
 DIAKOVERE Henriettenstift, Großer Saal, Marienstr. 72-90,  
 Eingang Rautenstraße, 30171 Hannover (barrierefrei)

Haltestelle: Marienstraße  (ca. 20 Min. vom Messegelände)

Der Eintritt ist frei. Unser Programm zum Kirchentag finden Sie unter [www.diakovere.de/kirchentagsprogramm](http://www.diakovere.de/kirchentagsprogramm)

Anmeldung erforderlich:



### Mittwoch, 30. April 2025

• 18.00 – 22.00 Uhr:  
**Abend der Begegnung:**  
 DIAKOVERE mittendrin – Anna-  
 stift-Streetfood mit Speisen/  
 Snacks und Schwesternschaft  
 on tour mit „Segen to go“  
**Ort:** Köbelinger Markt  
 (Parkplatz neben der Markt-  
 halle)

• 16.00 – 17.30 Uhr:  
**DIAKOVERE tanzt:**  
 inklusiver Tanzworkshop für  
 alle mit und ohne Handicap, für  
 jedes Alter geeignet. Wir laden  
 zum Bewegen und mittanzen  
 ein. Kostenlos, Anmeldung un-  
 ter: [www.diakovere.de/tanzt](http://www.diakovere.de/tanzt)  
**Ort:** Henriettenstift,  
 Großer Saal,  
 Marienstr.72-90,  
 30171 Hannover

### Donnerstag, 1. Mai 2025

• 12.30 – 13.30 Uhr:  
**Wort & Musik Open Air**  
 in der Grünen Oase der Diako-  
 nie: Das Carillon (Turmglocken-  
 spiel mit 49 Glocken) lädt ein  
 zum Mitsingen von Kirchen-  
 tagsliedern (mutig – stark –  
 beherzt), mit Gartencafé von  
 11.30 bis 14 Uhr,  
**Ort:** Henriettenstift,  
 Stiftsgarten,  
 Marienstr. 90, 30171 Hannover

• 19.00 – 20.00 Uhr:  
**Segnungsgottesdienst**  
 mit Taize-Gesängen und heilsa-  
 men Liedern, Nachtcafé 18.00 –  
 21.00 Uhr,  
**Ort:** Mutterhauskirche,  
 über Marienstr. 90,  
 30171 Hannover

• 21.00 – 22.00 Uhr:  
**Chorkonzert** mit dem  
 Kammerchor Ars Acustica:

„Auf dem WEG zum KIRCHEN-  
 TAG ...“ – selten gesungene  
 Chormusik der Renaissance, des  
 Barock bis hin zur Moderne  
 (mit Werken von Kodaly bis  
 Gjeilo u. a.),  
**Ort:** Mutterhauskirche,  
 über Marienstr. 90,  
 30171 Hannover

• 21.00 – 22.00 Uhr:  
**Gute-Nacht-Café:**  
 „Musikalischer Absacker“ – Le-  
 sung und Musik,  
**Ort:** Kirche im Friederikenstift,  
 Feuerwehrstr. oder Hum-  
 boldtstr. 5, 30169 Hannover

### Freitag, 2. Mai 2025

• 12.30 – 13.30 Uhr:  
**Wort & Musik Open Air**  
 in der Grünen Oase der Diako-  
 nie: Das Carillon (Turmglocken-  
 spiel mit 49 Glocken) lädt ein  
 zum Mitsingen von Kirchen-  
 tagsliedern (mutig – stark –  
 beherzt), mit Gartencafé von  
 11.30 bis 14 Uhr,  
**Ort:** Henriettenstift,  
 Stiftsgarten,  
 Marienstr. 90, 30171 Hannover

• 14.00 – 16.00 Uhr:  
**Podiumsdiskussion mit Eckhart  
 von Hirschhausen:**  
 Thema: Diagnose Vielfalt | Wa-  
 rum Diversität so wichtig für  
 das Gesundheitswesen ist,  
 Anmeldung unter: [www.  
 diakovere.de/diagnose-vielfalt](http://www.diakovere.de/diagnose-vielfalt)  
**Ort:** Großer Saal,  
 Henriettenstift,  
 Marienstr. 72-90,  
 30171 Hannover

• 19.00 – 20.00 Uhr:  
**Segnungsgottesdienst**  
 mit Taize-Gesängen und heil-  
 samen Liedern,  
**Ort:** Mutterhauskirche,  
 über Marienstr. 90,  
 30171 Hannover

• 21.00 – 22.00 Uhr:  
**Gute-Nacht-Café:**  
 „Musikalischer Absacker“ –  
 Lesung und Musik,  
**Ort:** Kirche im Friederikenstift,  
 Feuerwehrstr. oder  
 Humboldtstr. 5,  
 30169 Hannover

### Samstag, 3. Mai 2025

• 11.00 Uhr:  
**Patient\*innenforum zum  
 Mitmachen**  
 (Thema (mutig – stark –  
 beherzt): mit Expertinnen aus  
 Psychosomatik, Orthopädie und  
 Kardiologie,  
**Ort:** Großer Saal, Henrietten-  
 stift,  
 Marienstraße 72-90, 30171  
 Hannover

• 11.00, 12.00 und 13.00 Uhr:  
**Lachyoga, Workshop,**  
**Ort:** Kirche im Friederikenstift,  
 Feuerwehrstraße oder  
 Humboldtstraße 5,  
 30169 Hannover

• 12.30 – 13.30 Uhr:  
**Wort & Musik Open Air,**  
 wir und die Schaumburger  
 Posaunenchor laden zum  
 Mitsingen von Kirchentags-  
 liedern ein (mutig – stark –  
 beherzt),  
**Ort:** Henriettenstift, Stifts-  
 garten,  
 Marienstraße 90,  
 30171 Hannover

• 16.00 Uhr:  
**Offenes Singen**  
 mit Kirchentagsliedern und  
 heilsamen Liedern,  
 Café 15.00 – 17.00 Uhr,  
**Ort:** Atrium Henriettenstift,  
 Marienstr. 90,  
 30171 Hannover, Ecke Sallstr.  
 (Haupteingang)

• 21.00 – 22.00 Uhr:  
**Gute-Nacht-Café:**  
 „Musikalischer Absacker“ –  
 Lesung und Musik,  
**Ort:** Kirche im  
 Friederikenstift,  
 Feuerwehrstraße oder  
 Humboldtstraße 5,  
 30169 Hannover



Alle unsere Veranstaltungen sind **kostenlos**, außer dem Markt der Möglichkeiten auf dem Messegelände in Halle 6!

**Donnerstag, 1. Mai 2025 – Samstag, 3. Mai 2025: Täglich 10:30 – 18:30 Uhr: Markt der Möglichkeiten: Messestand mit verschiedenen Mitmachangeboten, Kaffee trinken, Fotobox, Messegelände Halle 6, Forum DIAKONIE**

# Alles wächst! Das Deutsche Taubblindenwerk begrüßt zum Frühlingsmarkt



Die Frühlingsmärkte im Deutschen Taubblindenwerk locken Jahr für Jahr Scharen von Gartenfreunden in die Facheinrichtung und sind der Auftakt eines spannenden Veranstaltungsjahres. Zur Auswahl stehen eine bunte Pflanzen- und Blütenpracht aus der eigenen Gärtnerei sowie handgefertigte Dekoartikel aus den Werkstätten. Dazu gibt es Einblicke in die Themenbereiche inklusive Arbeitswelt, Selbsterfahrung und Kommunikation. Absoluter Höhepunkt ist der musikalische Auftritt des Kindergebärdenchores.

Das Deutsche Taubblindenwerk feiert den Frühling – und alle sind herzlich eingeladen zum Frühlingsmarkt in Hannover am Freitag, 9. Mai ab 11 Uhr. Im Mittelpunkt steht der Pflanzenmarkt mit einer großen Auswahl an duftenden Kräutern und schmackhaften Gemüsesorten aus eigener Anzucht. Seit dem Frühjahr pflan-

zen, wässern, düngen die Beschäftigten der Gärtnerei das umfangreiche Sortiment. Jetzt können Besucher die Jungpflanzen erwerben und im heimischen Garten oder auf dem Balkon einsetzen.

Auf der Suche nach individuellen Geschenk- oder Dekorationsartikeln sind die Gäste im Werkstattladen Maulwurfshügel bestens aufgehoben. Hier werden Produkte aus der Lehrwerkstatt verkauft, die in sorgfältiger Handarbeit von jungen Menschen im Deutschen Taubblindenwerk innerhalb ihrer Schullaufbahn und zur Berufsvorbereitung angefertigt werden. Erneut werden auch die nachhaltig produzierten T-Shirts angeboten, welche von den Besuchern auf Wunsch mit den individuell gestalteten Motiven der Schülerinnen und Schüler bedruckt werden können. Zudem sind der musikalische Beitrag des Kindergebärdenchores und Einblicke in die inklusive Be-



rufsweit beim Deutschen Taubblindenwerk geplant. Abschließend bietet die Schülerfirma RumS ein vielfältiges Angebot an süßen und herzhaften Leckereien.

## Seit über 50 Jahren: Einsatz für Inklusion und gesellschaftliche Teilhabe

Seit 1967 setzt sich das Deutsche Taubblindenwerk für Menschen mit Taubblindheit und Hörsehbehinderung in Deutschland ein. An den Standorten Hannover und Fischbeck gibt es Angebote für derzeit 70 Kinder und 200 Erwachsene. Zu den Angeboten zählen Frühförderprogramme, ein Kindergarten, eine Schule mit Internat sowie diverse Wohnformen für erwachsene Personen. Darüber hinaus stehen Werkstätten zur beruflichen Qualifizierung sowie zahlreiche Freizeit- und Beschäftigungsange-

bote zur Verfügung. Dazu kommen die in Deutschland einzigartige Taubblindentechnische Grundausbildung für Betroffene und Weiterbildungsangebote der Taubblindenassistenten-Qualifizierung. In den Räumlichkeiten des Deutschen Taubblindenwerks in Hannover befindet sich eine EUTB®-Fachstelle mit Expertise in der Kommunikation für Menschen mit Taubblindheit und wesentlicher Hörsehbehinderung.

Weitere Informationen unter: [www.taubblindenwerk.de](http://www.taubblindenwerk.de) ■

Frühlingsmarkt im Deutschen Taubblindenwerk  
Freitag, 9. Mai 2025,  
von 11.00 bis 17.00 Uhr  
Deutsches Taubblindenwerk,  
Eingang über Kühnsstraße 22  
in  
30559 Hannover-Kirchrode



# Zu Besuch im neuen Rathaus

Die CDU Döhren-Wülfel besuchte Mitte März das Neue Rathaus. Begrüßt wurde unsere Gruppe in der großen imposanten Kuppelhalle von CDU-Bürgermeister Thomas Klapproth.

Bis in die Fünfzigerjahre versperrte noch eine rote Kordel vor der großen Freitreppe den weiteren Zutritt. Heute „gehört“ das Rathaus den Bürgerinnen und Bürgern und zeigt sich offen für alle interessierten Besucher. Bei der Führung durch die Sitzungsräume, wie dem Mosaiksaal mit dem angrenzenden Damenzimmer, dem Hodlersaal und auch dem Ratssaal konnte der Bürgermeister uns anschaulich über die abwechslungsreiche Geschichte des Prachtbaus erzählen,



Rathausführung mit CDU-Bürgermeister Thomas Klapproth

welcher nach zwölfjähriger Bauzeit am 20. Juni 1913 im Beisein von Wilhelm II. eingeweiht wurde. Der Baupreis betrug seinerzeit zehn Millionen Mark:

„Zehn Millionen Mark, Majestät – und alles bar bezahlt,“ so soll Stadtdirektor Heinrich Tramm zu Kaiser Wilhelm II. bei der Einweihung gesagt haben. Nun denn,

wahrscheinlich neigten schon die damaligen Politiker zu manchen Übertreibungen in ihren Ansprüchen.

Derzeit ist ein großes Sicherungsnetz unter der Kuppel gespannt, da sich immer mal wieder kleine Steinchen aus dem Deckengewölbe gelöst hatten. Ein umfangreiches Sanierungskonzept soll nun für die gesamte Rathaushalle aufgestellt werden. Hoffen wir, dass sich das Vorhaben nicht allzu sehr in Länge, sprich in die Jahre zieht! Unserem Bürgermeister, Thomas Klapproth danken wir sehr herzlich für die interessante und kurzweilige Führung. ■

Dr. Stefanie Matz  
CDU Döhren-Wülfel

# Mehr Möglichkeiten für sicheren Straßenverkehr:

## Bundesrat beschließt neue Regeln

Am 21. März 2025 hat der Bundesrat eine wichtige Entscheidung getroffen: Mit der Zustimmung zur Allgemeinen Verwaltungsvorschrift zur Straßenverkehrsordnung (VwV-StVO) ist die lang erwartete Straßenverkehrsrechtsreform nun vollständig umgesetzt. Diese Regeln helfen dabei, den Verkehr sicherer und umweltfreundlicher zu machen.



Swantje Michaelsen  
© Markus Heft

BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN haben sich lange für diese Änderungen eingesetzt. Städte und Gemeinden haben nun mehr Möglichkeiten, den Verkehr sicherer zu gestalten. Zum Beispiel können sie leichter Tempo-30-Abschnitte einrichten oder mehr Platz für Fahrradfahrer\*innen und Fußgänger\*innen schaffen.

Swantje Michaelsen, Initiatorin und Berichterstatterin für die Straßenverkehrsrechtsreform in der Bündnisgrünen Bundestagsfraktion erklärt dazu: „Diese Reform ist ein großer Schritt. Nach mehr als 100 Jahren muss nicht länger alles dem fließenden Autoverkehr untergeordnet werden. Zebrastreifen, Fahrradstraßen, Verkehrsberuhigung in Wohnquartieren und mehr Raum für Menschen zu Fuß und auf dem

Erste Erfolge der Reform sind bereits in mehreren Städten sichtbar. In Hannover und im hessischen Bensheim wurden neue Tempo-30-Abschnitte eingerichtet, während Berlin zusätzliche Busspuren implementiert hat. Diese Beispiele zeigen, dass die Kommunen die neuen Gestaltungsmöglichkeiten aktiv und zügig nutzen.

Der Reformprozess war bis zuletzt von erheblichen politischen Aus-

einandersetzungen geprägt. Auch die Reform der Verwaltungsvorschriften im Bundesrat rief parteipolitischen Widerstand von Seiten der Unionsparteien hervor. „Ich bin sehr froh, dass die allermeisten restriktiven Änderungsvorschläge keine Mehrheit im Bundesrat gefunden haben. Die neuen Regeln können die Städte lebenswerter machen und den Verkehr für alle sicherer gestalten“, erläutert Michaelsen. ■



Ihre Immobilienprofis für Hannover Stadt Süd

Ihr Maklerteam Hannover Südstadt, Bult, Döhren, Mittelfeld, Seelhorst, Waldhausen, Waldheim, Wülfel, Wülferode, Kleefeld, Kirchrode, Anderten, Bemerode und Heideviertel.

Christoph Tammen  
Tel.: 0511 3000-2247

Melina Franke  
Tel.: 0511 3000-3898

Bastian Brietzke  
Tel.: 0511 3000-7725



Sparkasse Hannover



**Patien-  
UNIVERSITÄT**

Gesundheitsbildung für ALLE  
Bildungsangebote 1. Halbjahr 2025

**Medizin der Zukunft –  
forschend und digital**



MHH  
60 Jahre

**1. Präsenz-Veranstaltung**  
Ort der Veranstaltungen:  
Patientenuniversität MHH (siehe vorletzte Seite)  
Expertenvorträge: dienstags ab 18.00 Uhr  
MHH im Gespräch: mittwochs ab 18.30 Uhr  
Große Künstler und ihre Erkrankungen:  
donnerstags ab 18.00 Uhr

**2. Live-Vortrag: YouTube Kanal**  
YouTube Kanal: Patientenuniversität MHH

**3. Expertenvorträge online**  
Alle Veranstaltungen finden Sie auch online:  
[www.patienten-universitaet.de](http://www.patienten-universitaet.de)  
Teilnahme **kostenlos** und **ohne Anmeldung**.

**Dienstag  
06. MAI  
18.00 UHR  
HÖRSAAL F**

**Zukunft  
Orthopädie:  
Wie Mensch und  
Maschine perfekt  
zusammen-  
arbeiten**



**Prof. Dr. Henning  
Windhagen**  
Diakovere Annastift,  
Orthopädische Klinik,  
MHH

**Dienstag  
13. MAI  
18.00 UHR  
HÖRSAAL F**

**Plastische  
Wieder-  
herstellungs-  
chirurgie nach  
Krebs-  
erkrankungen**



**Prof. Dr. Peter M. Vogt**  
Klinik für Plastische,  
Ästhetische, Hand-  
und Wiederherstellungs-  
chirurgie, MHH

**Mittwoch  
14. MAI  
18.00 UHR  
HÖRSAAL G**

**MHH im Gespräch:  
Mini-Herzen –  
die Magie  
pluripotenter  
Stammzellen**



**PD Dr. Robert  
Zweigerdt**  
Klinik für Herz-, Thorax-,  
Transplantations-  
und Gefäßchirurgie, MHH

**Donnerstag  
15. MAI  
18.00 UHR  
HÖRSAAL H**

**KRANKHEITEN AUF  
BILDERN  
Rembrandt und  
der Unterarm –  
Die Anatomie des  
Doktor Tulp  
(Amsterdam, 1632)**



**Prof. em. Dr. Hermann  
Haller**  
Klinik für Nieren- und  
Hochdruck-  
erkrankungen, MHH

**Dienstag  
27. MAI  
18.00 UHR  
HÖRSAAL N**

**Transplantation  
neu gedacht:  
Unsichtbare  
Organe**



**Prof. Dr. Rainer  
Blasczyk**  
Institut für Transfusions-  
medizin und Transplantat  
Engineering, MHH

**Donnerstag  
05. JUNI  
18.00 UHR  
HÖRSAAL F**

**GROSSE KÜNSTLER &  
IHRE ERKRANKUNGEN  
Béla Bartók –  
Leben, Werk und  
versteckte  
Erkrankung**



**Prof. Dr. Hans-Heinrich  
Günter**  
Hannover  
**Prof. Dr. Florian Heidel**  
Klinik für Hämatologie,  
MHH

**Dienstag  
20. MAI  
18.00 UHR  
HÖRSAAL F**

**Hearing4all –  
die Zukunft  
des Hörens  
beginnt  
jetzt**



**Prof. Prof. h.c. Dr.  
Thomas Lenarz**  
Hals-Nasen-Ohrenklinik  
Hannover, MHH

**Dienstag  
03. JUNI  
18.00 UHR  
HÖRSAAL F**

**Wie beeinflussen  
Vorerfahrungen  
und Erwartungen  
das Schmerz-  
erleben?**



**Prof'in Dr. Ulrike Bingel**  
Klinik für Neurologie,  
Universitätsklinikum Essen  
**Prof. Dr. Matthias Karst**  
Klinik für Anästhesiologie  
und Intensivmedizin, MHH

**Dienstag  
17. Juni  
18.00 UHR  
HÖRSAAL F**

**Herz-  
transplantation –  
Eine lebens-  
rettende Erfolgs-  
story**



**Prof. Dr. Bastian  
Schmack**  
Klinik für Herz-, Thorax-,  
Transplantations-  
und Gefäßchirurgie, MHH

**Dienstag  
24. Juni  
18.00 UHR  
HÖRSAAL F**

**Erbliche Krebs-  
erkrankungen –  
Wo geht die  
Reise hin?**



**Dr. Beate Vajen**  
Institut für Humangenetik,  
MHH

**Dienstag  
01. Juli  
18.00 UHR  
HÖRSAAL F**

**Der Einfluss  
von  
Darm-Bakterien  
auf Rheuma**



**Prof. Dr. Torsten Witte**  
Klinik für Rheumatologie  
und Immunologie, MHH

# Druck- & Servicecenter Hannover

Viel mehr als drucken und kopieren

Papier ist die große Leidenschaft von Heike Eck und ihrem Team vom Druck- & Servicecenter Hannover. Die gelernte Groß- und Einzelhandelskauffrau führt das Geschäft seit 17 Jahren, 2020 wurde es umgebaut und modernisiert.

„Wir drucken, kopieren und binden sowohl Businesspapiere wie Visitenkarten oder Geschäftsunterlagen als auch private Einladungen, Trauerkarten oder selbst gestaltete Kalender und überzeugen mit einem unkomplizierten, freundlichen Service“, sagt sie.

Das Druck- & Servicecenter druckt zudem Bachelorarbeiten, Dissertationen oder Broschüren inklusive Bindung zuverlässig zum Abgabetermin.

Im SB-Bereich können die Kunden Fotokopien und Ausdrucke in schwarz/weiß oder Farbe schnell und einfach selbst anfertigen. Durch die tägliche Arbeit ist das Team sehr nahe am Puls der Zeit und weiß genau, welche Wünsche die Kunden haben, welche Anforderungen beispielsweise an wissenschaftliche Arbeiten gestellt werden und wie ausschlaggebend Qualität für die Präsentation schweißtreibender Arbeit ist.

In einem sind sich alle Kunden des Copyshops einig: Schnell soll es gehen, das Ergebnis muss überzeugen und der Preis muss stimmen.

Großformatige Posterdrucke in DIN A2 werden zu einem Dauertiefpreis auf 190 g/qm Fotopapier angeboten, meist sofort zum Mitnehmen.



Zum Dienstleistungsportfolio zählen Drucke aus PDF-Dateien sowie das Scannen von Papierunterlagen bis zum Großformatscan DIN A0 und größer. Dafür sind moderne, effiziente Digitaldruckmaschinen im Einsatz.

„Viele Südstädter sind neuerdings im Homeoffice tätig und haben Wünsche, auf die wir uns mit unserem Angebot einstellen“, sagt Heike Eck. Dazu gehört auch der praktische Pick-up-Service: Übermitteln Sie Ihre Vorlagen und die gewünschte Ausführung einfach per Mail oder Online-Kontaktformular – die Aufträge werden quasi sofort bearbeitet und sind in weniger als einer Stunde abholbereit.

Eine beliebte Adresse ist das Geschäft auch für Lehrer und Schüler aus der Umgebung, denn im Druckcenter gibt es von Hefern, Schreibkladden, Eckspannern und Bastelscheren bis hin zum Füller

alles, was für den Unterricht benötigt wird. Gerne wird Material auch in höheren Stückzahlen, etwa ganze Klassensätze, bestellt. „Wir können innerhalb weniger Tage fast alles besorgen“.

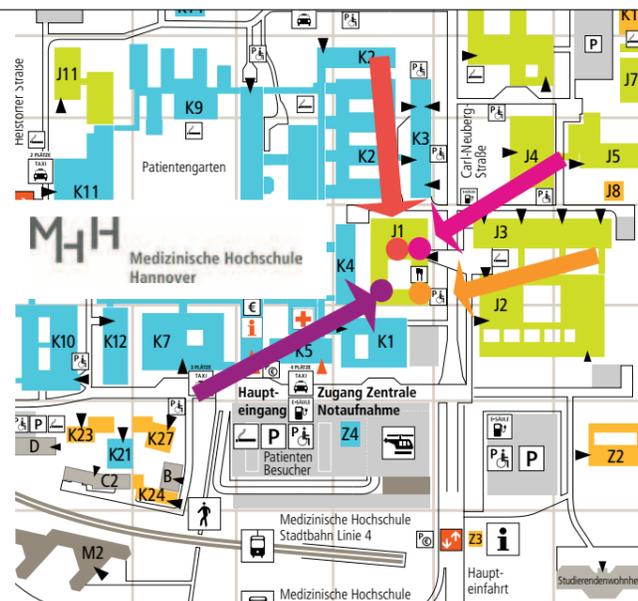
Mit den Shop-in-Shop-Systemen der Marken Edding, Faber Castell, Lamy, Durable/Pagna und Oxford ist das Druckcenter auch im Office- und Homeoffice bestens aufgestellt. ■

## ANFAHRT ZUR MHH

**Medizinische Hochschule Hannover**  
Carl-Neuberg-Straße 1  
30625 Hannover

- **Hörsaal G** - Gebäude J01, Ebene H0
- **Hörsaal F** - Gebäude J01, Ebene H1
- **Hörsaal H** - Gebäude J01, Ebene H0
- **Hörsaal N** - Gebäude J01, Ebene H1

Der Weg ist auf dem Gelände ausgeschildert.



### Patientenuniversität der Medizinischen Hochschule Hannover

Institut für Epidemiologie, Sozialmedizin  
und Gesundheitssystemforschung  
Carl-Neuberg-Str. 1 – 30625 Hannover

Telefon: **0511 - 532 8425**  
E-Mail: [patientenuniversitaet@mh-hannover.de](mailto:patientenuniversitaet@mh-hannover.de)  
Online: [www.patienten-universitaet.de](http://www.patienten-universitaet.de)

 Patientenuniversität MHH



**Wir wünschen  
Ihnen frohe Ostern**

Immer an Ihrer Seite:  
Tel. 0511 65610720  
[www.sovd-hannover.de](http://www.sovd-hannover.de)

Sozialverband Deutschland  
Kreisverband Hannover-Stadt



Damit alle Kinder sicher Fahrrad fahren können

# Fahrradoffensive der Region Hannover startet

Region Hannover, TKH und die Radfahrschule Hannover stärken mit AGs und Anfängerkursen in Grundschulen die Radfahrfähigkeit / Fahrrad-Aktions-Tage vom 25. – 27.06.2025

Nach dem Vorbild der erfolgreichen Schwimmoffensive folgt die Fahrradoffensive. So vielen Kindern wie möglich das Radfahren beibringen – das ist das Ziel der Fahrradoffensive der Region Hannover und dem Turn-Klubb zu Hannover (TKH) in Kooperation mit der Radfahrschule Hannover.

Zum Start der regionsweiten Fahrradoffensive haben Regionspräsident Steffen Krach, Hajo Rosenbrock und Karl Schilling vom TKH sowie Jan Raphael von der Radfahrschule Hannover gemeinsam mit Schüler\*innen der GS Loccumer Straße im Rahmen eines Pressetermins gezeigt, wie das Projekt funktioniert.

Die beiden Fahrradoffensive-Partner Turn-Klubb zu Hannover sowie die Radfahrschule Hannover legen die Schwerpunkte auf Fähigkeiten wie Balancieren, Risiko einschätzung sowie Roller- und Radfahren, um sicher auch außerhalb des Schulhofes im Straßenverkehr Rad zu fahren. Außerdem werden in Übungsparkouren spielerisch Straßenschilder und Verkehrsregeln eingebracht und Freude auf dem Fahrrad vermittelt.

Regionspräsident Steffen Krach: „Nicht alle Grundschüler\*innen in der Region können sicher Radfahren – dabei ist es so eine grundlegende Fähigkeit. Das Fahrrad ist das Verkehrsmittel, das man am schnellsten erlernen kann und mit dem man sich auf dem Weg in die Schule wunderbar von A nach B bewegen kann. Und Spaß macht es auch noch. Mit der Fahrradoffensive unterstützen wir Kinder, sicher mit dem Fahrrad unterwegs zu sein.“ Hajo Rosenbrock, TKH-Vorstand, zeigt den ganzheitlichen Ansatz des Projektes auf: „Wir haben schon mit einigen AGs unter dem Motto „Auf Rollen und Rädern“ in Hannover und Empelde begonnen und erreichen Grund-



schüler\*innen unterschiedlicher Altersklassen. Dabei geht es nicht nur um das sichere Radfahren, sondern auch um Fahrradreparaturen, Ausflüge auf dem Rad und zu Beginn den Umgang mit Rollern, Rollbrettern und Co.“ Im zweiten Halbjahr des laufenden Schuljahres konnten bereits einige Grundschulen in Stadt und Umland gewonnen werden, in denen der Turn-Klubb Radfahrkurse oder „Auf Rollen und Räder“ AGs anbietet. Grundschule auf dem Hagen in Ronnenberg hat bereits begonnen Erfahrungen in Angeboten mit dem Roller und Fahrrad gesammelt, ebenso die auf dem Lüneburger Damm im Heideviertel und die am Goetheplatz, alles sogenannte Start Chancen Schulen. „Wir möchten insbesondere Kinder, die aus wirtschaftlichen oder sozialschwierigen Hintergründen bislang keinen Zugang zum Radfahren haben, Freude am Fahrradfahren vermitteln, hier sind die sogenannten Start Chancen Schulen ein wichtiger Zugang zu den entsprechenden Schüler\*innen,“ zeigt Karl Schilling noch weitere Ziele auf.

Kurz vor den Sommerferien gibt

es die Fahrrad-Aktions-Tage vom 25. – 27.06.2025, währenddessen der Rad-Parkour der Radfahrschule Hannover und des TKH auf dem Parkplatz der Region Hannover exklusiv vielen Schüler\*innen der 2. und 3. Klassen von Hannovers Grundschulen für den Fahrradführerschein zur Verfügung stehen. Schulen, die interessiert sind, an der Fahrradoffensive und insbesondere an den Aktionstagen im Juni teilzunehmen, können sich beim TKH bei Peter Zienert ([peter.zienert@turn-klubb.de](mailto:peter.zienert@turn-klubb.de)) und der Radfahrschule melden.

**Einladung zu den Fahrrad-Aktionstagen (25.06. – 27.06.2024) im Rahmen der Fahrradoffensive**

Liebe Schulleitungen, im Rahmen der Fahrradoffensive, der Region Hannover, laden wir Sie mit Ihren 2., 3. und 4. Klässlern herzlich zu den Fahrrad-Aktionstagen des TKH in Kooperation mit der Radfahrschule Hannover ein.

**Termin: 25.06. – 27.06.2025**  
**Zeitraum: 10:00 bis 12:00 Uhr und 14:00 bis 16:00 Uhr**

**Ort: Parkplatz der Region Hannover (Zugang über die Maschstraße)**

Auf einem Fahrrad-Parkour können die Kinder ihre Geschicklichkeit testen. Außerdem findet ein Fahrrad-Check statt, wo die Fahrräder auf ihre Verkehrssicherheit getestet werden. Kinder ohne eigene Fahrräder sind ebenso herzlich eingeladen.

Vor Ort wird es einige Leihfahrräder geben, die für den Parkour ausgeliehen werden können. Dabei müssen eigene Fahrradhelme mitgebracht werden. Es kann immer nur eine Schulklasse zur genannten Zeit den Parkour befahren. Bitte teilen Sie uns daher einen passenden Terminwunsch und einen Ersatzwunsch je Klasse mit.

Wir freuen uns auf einen gemeinsamen und spannenden Fahrrad-Aktionstag mit Ihrer Teilnahme.

Für eine Anmeldung und weiteren Fragen melden Sie sich bitte bei Peter Zienert-Wrede ([peter.zienert@turn-klubb.de](mailto:peter.zienert@turn-klubb.de)) ■

Mit sportlichen Grüßen  
Ihr Turn-Klubb zu Hannover



Lerne  
Fahrradfahren  
mit uns!

## Fahrradoffensive der Region Hannover

### Wir machen Kinder fit auf dem Fahrrad!



# Abi – und jetzt?

Die Schule ist geschafft, der Abschluss in der Tasche, doch wie geht es weiter?



46 Prozent der Schüler/-innen wissen noch nicht, was sie nach ihrem Schulabschluss machen wollen. Abiturienten haben es heute nicht leicht. Der Markt der Möglichkeiten verändert sich stetig und vereinfacht die Berufswahl nicht gerade. Im Fokus stehen sowohl die beruflichen Ziele, Wünsche und Hoffnungen als auch die Erwartungen und Anforderungen an Ausbildungsbetriebe und Hochschulen.

Es gibt so viele verschiedene Optionen und Wege, die man einschlagen kann, und jede Entscheidung birgt sowohl Chancen als auch Risiken. Die Phase nach dem Abitur ist unglaublich spannend und da dürfen sich die Abiturienten/-innen erlauben, den Druck rauszunehmen, sich selbst auszuprobieren und sich Schritt für Schritt ihren Weg zu bahnen – ihren eigenen, ganz individuellen Weg, mit oder ohne Abzweigungen. Die Unsicherheit, wie es nach dem Abitur weitergeht, liegt un-

ter anderem an der Undurchschaubarkeit der Arbeitswelt, die zugleich aber auch an Vielfalt gewinnt. Sie wird herausfordernder, chancenreicher, aber es wird auch mühsamer, sich darin zu orientieren. Mit der elften ABI Zukunft Hildesheim – der wohl größten Berufsinformationsmesse für die Zeit nach dem Abitur soll den Schülern/innen ein Überblick über die unterschiedlichsten Möglichkeiten und Angebote ermöglicht werden.

Viele möchten nach der Schule eine Auszeit einlegen und verbringen dabei ihre Auszeit mit sinnvollen Tätigkeiten wie Freiwilligenarbeit oder Praktika. Es ist wichtig, sich gut zu informieren, seine Interessen und Stärken zu kennen und sich bestenfalls auch über Praktika oder Schnuppertage in verschiedenen Bereichen auszuprobieren.

Der Mut zur Lücke kann auch späteren Arbeitgebern beweisen, dass man sich ausreichend Zeit genommen hat, um sich über die berufliche Zukunft im Klaren zu sein. Außerdem kann man neue Fähigkeiten erlernen und Erfahrungen sammeln, die dazu führen können, das zu machen, was einem am meisten Spaß bereitet. Andere Abiturienten/-innen hingegen präferieren eine Ausbildung oder haben vielleicht schon einen außergewöhnlichen Beruf vor Augen.

Egal, ob sich die Schüler/-innen nach ihrem Abschluss für ein Studium, eine Ausbildung oder ein Gap-Year entscheiden: Sie sollten



keine Angst vor Veränderungen haben. Den eigenen Weg zu finden, braucht Zeit: Irrwege und Umwege gehören zur Entwicklung und zum individuellen Wachstum dazu. Die elfte ABI Zukunft Hildesheim hat in diesem Jahr über 70 Aussteller zu verzeichnen. Das Karriere-Event, das am 26. April 2025 in der Zeit von 10:00 – 15:00 in der Halle39 stattfinden wird, hat eine enorme Resonanz von Unternehmen, Bildungseinrichtungen und Institutionen erfahren, die sich auf der Suche nach vielversprechenden Talenten und zukünftigen Fachkräften be-

finden. Aktuell sind nur noch wenige weitere Standflächen verfügbar.

Die ABI Zukunft begeistert deutschlandweit bereits in 19 Städten tausende von Besuchern, darunter Schüler, Eltern und Lehrkräfte. Das Karriere-Event ermöglicht ihnen, sich direkt bei Unternehmensvertretern und Studienberatern zu informieren. Neben dem direkten Gespräch mit hochkarätigen Ausstellern bietet die ABI Zukunft eine breite Palette an Vorträgen und eine hervorragende Vorbereitung der Schüler/-innen. Dies schafft die bestmögliche Ausgangsbasis für alle Aussteller und Besucher.

So können die jungen Menschen heute allein in Deutschland aus fast 21.000 Studiengängen und aus mehr als 320 verschiedenen Ausbildungsberufen wählen. Doch die unendlichen Möglichkeiten tragen auch zu einer Orientierungslosigkeit bei. Der Druck, die richtige Entscheidung zu treffen, ist enorm.

Die hohe Anzahl der teilnehmenden Unternehmen zeigt den immensen Bedarf der Arbeitgeber in Hildesheim und der gesamten Region. Der Kampf um Nachwuchstalente ist größer denn je

und unterstreicht die Bedeutung der ABI Zukunft Hildesheim für den Arbeitsmarkt in Niedersachsen.

Die Veranstaltung bietet den Besuchern/-innen die Möglichkeit, direkt mit Ausbildern, Personalverantwortlichen und Bildungsexperten in Kontakt zu treten, Praktika, Ausbildungsplätze, duale Studiengänge und Möglichkeiten zum DirektEinstieg zu entdecken, Informationen zum Auslandsaufenthalt, Freiwilligem Sozialen Jahr oder Informationen über verschiedene Karrierewege und Bildungsmöglichkeiten zu erhalten. Durch face-to-face Gespräche und ein umfassendes Programm gewinnen die Bewerber wertvolle Einblicke in verschiedene Berufsfelder und können interessante Kontakte für ihre persönliche Karriere knüpfen.

### Beratungstermine vorab buchen

Für die Schüler/-innen gibt es im Vorfeld der Messe ein wichtiges Angebot, um sich auf den Besuch der elften ABI Zukunft Hildesheim vorzubereiten und das Beste aus ihrem Besuch herauszuholen.

### Anderen ein Stück voraus sein

Zukünftige Abiturienten/-innen können online unter [www.abi-zukunft.de/besucher/schueler/](http://www.abi-zukunft.de/besucher/schueler/) Beratungstermine mit ihren favorisierten Ausstellern vereinbaren.

Die vorab vereinbarten Beratungstermine ermöglichen den Schülern/-innen, gezielt Informationen zu erhalten, die auf ihre spezifischen Bedürfnisse und Interessen zugeschnitten sind. So können sie ihre Zeit auf der Messe effizienter nutzen. Anstatt planlos von Stand zu Stand zu gehen, haben sie bereits feste Termine, die ihnen eine strukturierte Herangehensweise ermöglichen.

Dadurch werden auch lange Wartezeiten vermieden und es wird sichergestellt, dass man auf die Aussteller trifft, die für jeden Einzelnen am wichtigsten sind. Darüber hinaus zeigt die Vereinbarung von Terminen das Interesse und die Professionalität, was oft zu einer besseren und persönlicheren Betreuung durch die Aussteller führt. Letztlich lassen sich so auch wertvolle Kontakte

knüpfen und Netzwerke aufbauen, die über die Messe hinaus von Nutzen sein können.

### Fachvorträge geben Informationen

Die Messe wird mit den unterschiedlichsten Vorträgen Antworten geben zum Thema „Karrierechancen mit Abitur“. In 30 Minuten wechselnden Fachvorträgen werden erfahrene Referenten die Informationen zu den vielen Möglichkeiten für Beruf und Studium vertiefen. Schüler/-innen haben die Möglichkeit, sich inspirieren zu lassen und wertvolle Informationen für ihre weitere berufliche Zukunft zu sammeln.

### Möglichkeiten für Studienaussteiger

Deutschlands Hochschulen haben hohe Abbrecherquoten. Doch ein verpatztes Studium muss kein Makel für den Rest des Lebens sein.

Ein Studienaussteiger hat die Möglichkeit, eine duale Ausbildung zu beginnen und somit eine neue berufliche Perspektive einzuschlagen. Dabei können die bereits erworbenen Kenntnisse und Fähigkeiten aus dem Studium durchaus von Vorteil sein. Die ABI Zukunft Hildesheim bietet Unterstützung und Beratung für Studienaussteiger, um ihnen den Weg in eine duale Ausbildung zu erleichtern. Denn auch mit einer abgebrochenen Hochschulausbildung stehen viele Türen offen, um eine erfolgreiche berufliche Laufbahn zu starten.

Es ist wichtig, sich nicht entmutigen zu lassen, sondern die Situation als Chance zu sehen, um neue Wege zu beschreiten und neue Erfahrungen zu sammeln. Mit der richtigen Unterstützung und Motivation können Studienaussteiger erfolgreich in eine duale Ausbildung starten und ihren beruflichen Traum verwirklichen.

### Unterstützung für den Weg in den Beruf durch die Eltern

Es ist wichtig, dass Eltern ihre Kinder bei der Berufswahl unterstützen und sie dabei ermutigen, verschiedene Optionen zu erkunden. Eine Messe wie die ABI Zukunft Hildesheim kann eine gute Gelegenheit bieten, um sich über verschiedene Berufsfelder zu informieren und Kontakte zu Unternehmen zu knüpfen. Eltern

sollten ihre Kinder daher bestärken, an solchen Veranstaltungen teilzunehmen und sie bei der Entscheidungsfindung unterstützen.

Wenn die eigenen Kinder nicht gleich nach dem Abitur eine Ausbildung oder ein Studium aufnehmen möchten oder eine Zeit auf den Studien- oder Ausbildungsplatz warten müssen, haben sie mit einem Freiwilligen Sozialen Jahr eine interessante Option für die zeitliche Überbrückung. „Überlassen Sie als Eltern die Zukunft Ihres Kindes nicht dem Zufall, sondern unterstützen Sie Ihr Kind mit dem Besuch der ABI Zukunft Hildesheim, sich aktiv mit ihrer Berufswahl auseinanderzusetzen und sie auf dem Weg in die Arbeitswelt zu begleiten“, rät José Rodrigues Freitas, Geschäftsführer von JF MESSE-KONZEPT GmbH & Co. KG aus Osnabrück, dem Veranstalter der Messe.

Durch die Teilnahme an der Messe können Jugendliche frühzeitig ihre Interessen und Stärken erkennen und eine fundierte Entscheidung über ihre berufliche Zukunft treffen.

Alle, die sich also rund um die Themen Studium und Beruf, Auslandsaufenthalte, Freiwilliges Soziales Jahr informieren oder beraten lassen möchten, können von der ABI Zukunft Hildesheim profitieren.

Die Schüler/-innen sollen in erster Linie offenbleiben und die vielen verfügbaren Optionen erkunden und sich dabei von ihren Interessen leiten lassen.

Aussteller, nicht nur aus der Region, sondern aus dem gesamten Bundesgebiet werden professionell auf der ABI Zukunft Hildesheim ihre Angebote präsentieren. Alle Informationen zur Messe erhalten interessierte Aussteller und Besucher/-innen unter: [www.abi-zukunft.de](http://www.abi-zukunft.de) und auf allen Social Media Kanälen (Facebook oder Instagram). ■

**Öffnungszeiten der elften ABI Zukunft Hildesheim:**  
**Samstag, 26. April 2025:**  
 10:00 – 15:00 Uhr  
 Halle39  
 Schinkelstr. 7,  
 31137 Hildesheim  
 Der Eintritt ist wie immer kostenlos!

**BERUFSWAHLBOOSTER**

**DER PODCAST ZUR BERUFSORIENTIERUNG**  
 AUF APPLE PODCASTS, SPOTIFY & YOUTUBE!

Ein Produkt von JF MESSEKONZEPT

**Sa., 26. April 2025**

**VORTRAGSPROGRAMM**

<b>10:30 Uhr</b>	<b>Kick-Off – Der Leitfaden für einen erfolgreichen Messebesuch</b> Team ABI Zukunft JF MESSEKONZEPT GmbH & Co. KG
<b>11:00 Uhr</b>	<b>Bundespolizei – Kein Tag Alltag</b> Frau Polizeiberkomsarin Lisa Brillowski Bundespolizei
<b>11:30 Uhr</b>	<b>„Warum eine Ausbildung für Abiturienten sinnvoll ist“</b> Herr Jan Untiedt Abi und was dann? - by MaCsis United e. K.
<b>12:00 Uhr</b>	<b>„Freiwilligendienste im In- und Ausland“</b> Frau Christel Uhde & Frau Milena Daniel Internationale Jugendgemeinschaftsdienste (ijgd)
<b>12:30 Uhr</b>	<b>Polizei Niedersachsen – 110 Möglichkeiten</b> Herr Polizeiberkomsarin Elsen Polizeiinspektion Hildesheim
<b>13:00 Uhr</b>	<b>„Orientierung und Optionen nach dem Abitur“</b> Herr Jan Untiedt Abi und was dann? - by MaCsis United e. K.
<b>13:45 Uhr</b>	<b>Gestalte die Welt von morgen mit Engineering und Life Science!</b> Frau Elke Hennig, Frau Hoda Mohagheghi, Frau Mona Seydel Technische Universität Braunschweig
<b>14:15 Uhr</b>	<b>Studienfinanzierung</b> Herr Dennis Rieger Studentenwerk OstNiedersachsen

DIE LÄNGE EINES VORTRAGS BETRÄGT JE 30 BIS 45 MINUTEN

# „Legends“ – für immer unvergessen

Vom 8. Mai bis 29. Juni 2025 im  
GOP Varieté-Theater Hannover

Was macht Menschen zu Legenden? Unsere Ikonen, sie haben laut gesprochen, was wir uns nur zu flüstern gewagt haben. Sie haben etwas erschaffen, worüber man auch Jahre, Jahrzehnte oder sogar noch länger spricht. LEGENDS verneigt sich auf wunderbare Weise vor den großen Idolen unserer Zeit, der Riege der Besten. Universalgenies wie Charlie Chaplin, unvergessliche Musiklegenden wie Tina Turner, Elton John, Pink & Whitney Houston, Michael Jackson & Freddie Mercury erscheinen in mitreißenden Choreografien zu bekannter Musik. Mit schillernden Kostümen und atemberaubender Artistik machen sie unsere Bühne zu ihrer eigenen. Die Künstlerinnen und Künstler verbinden sich so zu einem Meisterwerk unter der Regie des international erfolgreichen Circus Theater Bingo, das bereits mit Erfolgsshow wie „Circus“, „undressed“, „Fashion“ und „move“ zur hauseigenen GOP Legende wurde.

Regie: Igor Protsenko & Irina German  
Lichtdesign: Markus Thalmann & Stephan Schiller  
Bühnenbild: Sebastian Drozd  
Produktionsleitung: Nataliia Ulianenko  
Spieldauer: ca. 2 Stunden inkl. Pause  
Eine Produktion von GOP showconcept – Änderungen vorbehalten.

Weitere Informationen zu Shows, Menüs und Spielzeiten  
unter [variete.de/hannover](http://variete.de/hannover).

Wir verlosen:  
**3x2**  
Eintritts-  
karten



## Gewinnspiel

Senden Sie eine Postkarte  
mit dem Stichwort:

„Legends“

bis zum 07.05.2025 an:  
LeineVision GmbH  
Postfach 810262  
30502 Hannover

**GOP.**  
Varieté-Theater  
Hannover

## Veranstaltungstipps:

# Südstadt, Bult, Döhren & Laatzen

Samstag, 05.04., 11:00 – 13:30 Uhr

## Pflanzen-Tauschbörse

Bringen Sie Ihre Pflanzen, Setzlinge, Ableger oder Samen mit, tauschen Sie was das Zeug hält und nehmen Sie kostenlos das eine oder andere grüne Schmuckstück für Ihre Wohnung, Ihren Garten oder Ihren Balkon wieder mit nach Hause! Außerdem lässt sich hier wunderbar mit anderen Pflanzen-Liebhaber\*innen fachsimpeln und Tipps austauschen. Bei gutem Wetter findet die Tauschbörse im Innenhof des Kulturbüros Südstadt statt.

**Kostenfrei!****Ort:** Kulturbüro Südstadt e.V., Böhmerstr. 8b, 30173 Hannover**Anmeldung** beim Kulturbüro Südstadt erforderlich: Tel.:0511-80 77 311 oder per Mail: [info@kulturbuero-suedstadt.de](mailto:info@kulturbuero-suedstadt.de)**In Kooperation mit Ökostadt Hannover e.V.**

© Canva

Montag, 07.04., 18:00 Uhr

## Offenes Frühlingsingen

Zum offenen Singen laden ehrenamtliche Mitglieder des Kulturbüros Südstadt e.V. unter dem Motto „Für Zusammenhalt in der Südstadt“ im Kirchvorraum der Pauluskirche Hannover ein. Es sind alle herzlich willkommen! Liederzettel sind vor Ort erhältlich.

**Treffpunkt:** Kirchvorraum der Pauluskirche, Meterstraße 39, 30169 Hannover**Eventuell mitbringen:** Klappstuhl /Getränke**Organisiert von und mit Barbara Schwartz, Birgit Rybarsch und Ute Grahn****In Kooperation mit der Südstadtgemeinde****Ohne Anmeldung!**

© Canva

Donnerstags 24.04. – 26.06., 14:00-15:30 Uhr | Kurstage: 8  
Montags 28.04. – 23.06., 18:00-19:30 Uhr | Kurstage: 8

## Englische Konversationskurse

In lockerer Atmosphäre reden wir über Alltägliches, Vergnügliches und Interessantes. Die Kurse haben ein Sprachniveau von B1.

**Beitrag:** Mo. 60,00 Euro / Do. 60,00 Euro**Leitung:** Alison David**Ort:** Kulturbüro Südstadt e.V., Böhmerstr. 8b, 30173 Hannover**Anmeldung** beim Kulturbüro Südstadt erforderlich: Tel.:0511-80 77 311 oder per Mail: [info@kulturbuero-suedstadt.de](mailto:info@kulturbuero-suedstadt.de)

© pixabay

Dienstag, 29.04., 15:00 – 17:00 Uhr

## Kaffee-Zeit

Fast jeden letzten Dienstag im Monat bieten Ehrenamtliche unseres Vereins ein gemütliches Beisammensein bei Kaffee und Kuchen an. Wenn Sie Lust auf nette Gespräche haben, kommen Sie gerne vorbei.

**Verantwortlich:** Anne Wylenga**Ort:** Kulturbüro Südstadt e.V., Böhmerstr. 8b, 30173 Hannover**Kostenfrei und ohne Anmeldung!**

© Nathan Dumlaio / unsplash

Dienstag, 01.04., ab 18:00 Uhr

## Selbstorganisierter Handarbeitstreff

Wir treffen uns in netter, geselliger Runde, um gemeinsam zu stricken, häkeln, sticken oder was Ihnen sonst noch einfällt. Willkommen sind Anfänger\*innen und Fortgeschrittene, die sich gegenseitig unterstützen.

**Verantwortlich:** Christina Frank**Ort:** Kulturbüro Südstadt e.V., Böhmerstr. 8b, 30173 Hannover**Kostenfrei und ohne Anmeldung!**

© unsplash

Dienstag, 22.04., 18:00 – 20:30 Uhr

## Spieleunde

Wer hat Spaß am Spielen und macht mit? Zur Auswahl stehen Brett- und Kartenspiele; gerne können auch eigene Spiele mitgebracht werden!

**Verantwortlich:** Christina Frank**Ort:** Kulturbüro Südstadt e.V., Böhmerstr. 8b, 30173 Hannover**Kostenfrei und ohne Anmeldung!**

© Nik Korba / Unsplash

Mittwoch, 23.04., 17:00 – 18:30 Uhr

## Happy Singing

**Die heilsame Kraft des Singens**

Gemeinsam wollen wir frei von Perfektion und Leistungsanspruch Kraft- und Herzenslieder, Mantras aus verschiedenen Traditionen und spirituelle Lieder aus aller Welt singen. Notenkenntnisse sind nicht erforderlich. Zum Ankommen wird es eine Achtsamkeitsübung oder kurze Klangreise geben.

**Leitung:** Michaela Niepel (Singkreisleiterin, Achtsamkeits- und Entspannungstrainerin)**Beitrag:** 8,00 Euro pro Termin, direkt vor Ort**Ort:** Kulturbüro Südstadt e.V., Böhmerstr. 8b, 30173 Hannover**Anmeldung** per Mail an [michaela.niepel@mit-herz-und-klang.de](mailto:michaela.niepel@mit-herz-und-klang.de) erforderlich!

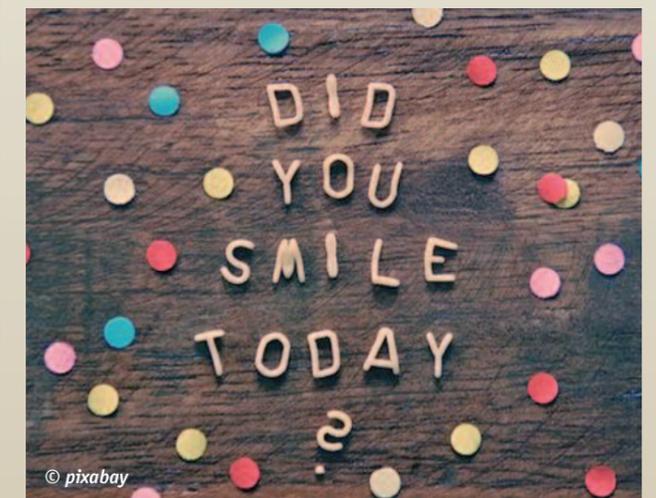
© pepifoto

Donnerstag, 24.04., 17:00 – 18:15 Uhr

## Lachen – Grundlos, aber niemals sinnlos!

**Lachyoga**

Mit einfachen, kreativ angeleiteten Übungen gelingt es uns ein Lachen zu simulieren und uns damit gegenseitig bis zum herzlichen Lachen anzustecken. Die abwechslungsreichen Atem- und Dehnübungen tun uns besonders gut. Zum Abschluss genießen wir die einkehrende innere Ruhe bei einer Entspannung.

**Hinweis:** Bitte Getränk und eine Iso-Matte mitbringen, bequeme Alltagskleidung reicht aus.**Leitung:** Andrea Voigt (Lachyoga-Trainerin)**Beitrag:** 8,00 Euro pro Termin, direkt vor Ort**Ort:** Kulturbüro Südstadt e.V., Böhmerstr. 8b, 30173 Hannover**Anmeldung** bei Andrea Voigt per Mail erforderlich:[andrea@voigt-laatzten.de](mailto:andrea@voigt-laatzten.de)

© pixabay

Donnerstag, 24.04., ab 17:30 Uhr

## Kreatives Töpfern

Für alle, die in netter Gesellschaft töpfern, sich ein paar Grundkenntnisse aneignen oder einfach nur mal reinschnuppern möchten. Entfalte deine kreative Ader und töpfer im neuen Trend mit weißer, luftgehärteter Modelliermasse.

weiter auf der nächsten Seite

**Kostenfrei!** Zzgl. Materialkosten vor Ort ca. 4,00 Euro  
**Ort:** Kulturbüro Südstadt e.V., Böhmerstr. 8b, 30173 Hannover  
**Anmeldung** erforderlich bei Manuela Blut manu-la-manu@web.de



**Donnerstag, 17.04., 18:00 – 19:30 Uhr**

## Lesen – Reisen im Kopf

In diesem selbstorganisierten und offenen Literaturkreis kann jede Person die eigene momentane Lieblingslektüre vorstellen – egal ob Krimi, Familien-Saga, oder Sachbuch.

**Leitung:** Susanne Benzler

**Kostenfrei!**

**Ort:** Kulturbüro Südstadt e.V., Böhmerstr. 8b, 30173 Hannover

**Bei Interesse bitte beim Kulturbüro Südstadt melden:** Tel.: 0511-80 77 311 oder per Mail: info@kulturbuero-suedstadt.de

**9.4., 18-19:30 Uhr:**

## Klangmalerei – musikalische Improvisation

Bei der „dirigierten Improvisation“ spielen wir keine Noten, sondern erschaffen gemeinsam Sounds und Melodien, die der Dirigent zu einem Musikstück formt. Jeder spielt, was er kann und will. Neue Leute sind herzlich willkommen! Mit Thomas Siebert (Oboist und Klarinetist).

**Ort:** Quartierstreff, Borgentrickstr. 13

**Anmeldung:** 0511 37465952 | ki@kulturini.de

**10.4., 13 Uhr: Gemeinsamer Ausstellungsbesuch:**

## Theater im Spiegel der Zeit

**Die 1920er Jahre**

Zu einer kleinen exklusiven Führung besuchen wir die Ausstellung, die ein bedeutendes Kapitel der Theatergeschichte Hannovers beleuchtet, als das Königliche Hoftheater 1921 zu den Städtischen Bühnen wurde. In den 1920er Jahren erlebte Hannover zahlreiche Ur- und Erstaufführungen sowie eine Blütezeit des Balletts und des Ausdruckstanzes. Zudem sehen wir in der Kabinetausstellung etwa 90 unveröffentlichte Fotografien von Will Burgdorf, die die Kunstszene zwischen 1927 und 1942 dokumentieren.

**Treffpunkt:** 12:50 Uhr, Theaterrmuseum, Prinzenstr. 9, Hannover

**Eintritt frei**

**Anmeldung:** 0511 37465952 | ki@kulturini.de

**10.4., 18 Uhr:**

## Vortrag - Solidarische Landwirtschaft Hannover

Wie können wir unsere Ernährung nachhaltiger gestalten? Was bedeutet solidarische Landwirtschaft für unsere Umwelt, unsere Region und unser Zusammenleben? Die Solawi Hannover zeigt, dass es auch anders

geht: Landwirtschaft, die ohne Ausbeutung von Mensch und Natur auskommt. Eine Gemeinschaft, die sich für gesunde Böden, Artenvielfalt und faire Nahrungsmittelproduktion einsetzt. Und ein Modell, das auf lokale Versorgung setzt. Neugierig, wie das funktioniert? Dann komm vorbei! Erfahre, wie regionale Versorgung zum Klimaschutz beiträgt, wie wir Böden wieder zum Leben erwecken und welche Rolle Gemeinschaften in der Ernährungswende spielen. Lass dich inspirieren – und bring Deine Fragen mit!

**Ort:** St. Petri Gemeindesaal, Am Lindenhofe 18

**Anmeldung:** Anmeldung: 0511 37465952 | ki@kulturini.de

**Eintritt frei - Spenden erbeten**

**19.4., 14-15:30 Uhr:**

## naturverbunden – Wildnis vor der Tür – auch in Mittelfeld?

Hannover nimmt am Projekt „Städte wagen Wildnis“ teil und hat die Grünfläche am Grünberger Weg als „Wilde Insel“ ausgewiesen. In einer ca. 90-minütigen Führung werden das Projekt und die Fläche vorgestellt. Entdecken Sie Natur direkt vor der Haustür! Festes Schuhwerk und Zeckenschutz empfohlen, max. 15 Personen.

**Führung:** Nadja Gabriel, Wolfgang Froch (zertif. Natur- und Landschaftsführer\*innen), in Kooperation mit der Landeshauptstadt Hannover, Fachbereich Umwelt und Stadtgrün.

**Treffpunkt:** Stadtbahnhaltestelle „Mittelfeld“ (stadtauswärts),

**Anmeldung erforderlich:** 0511- 16843801



**24.4., 16-18 Uhr:**

## Origami für Anfänger – einfach falten

Wir fertigen ein buntes Kaleidoskop aus Papier, das durch Drehen seine Form und Farbe verändert. 8 Origami-Blätter werden gefaltet und ganz ohne Kleber ineinandergesteckt. Falten - Zusammenstecken - Fertig. Mit Ursula Klein.

**Ort:** FZH Döhren

**Materialkostenspende erwünscht**

**26.4., 11-13 Uhr:**

## Gemeinsamer Besuch des Küchenmuseums

Die World of Kitchen (WOK) zeigt die Küche als Herzstück des Hauses mit liebevoll gestalteten Szenen aus verschiedenen Epochen, vom Mittelalter bis zur Gegenwart. Wir gehen auf eine Zeitreise in Küchenräume aus längst vergangenen Dekaden und werfen einen Blick in die Speisekammern anderer Länder und Kulturen.

**Treffpunkt:** 10:45 Uhr, Spichernstrasse 22, 30161 Hannover

**Kosten:** 14,90 Euro / Person

**Anmeldung:** 0511 37465952 | ki@kulturini.de

# Herzlich willkommen zum Frühlingsmarkt



**Freitag, 9. Mai 2025**

**11.00 bis 17.00 Uhr**

**Eingang:**

**über Kühnsstraße 22**

**30559 Hannover**



- Pflanzen & Kräuter aus eigener Anzucht
- Handgefertigtes aus unseren Werkstätten
- Einblicke in unsere inklusive Arbeitswelt
- Auftritt des Kindergebärdenchors



Besuchen Sie auch unseren Frühlingsmarkt in Hess. Oldendorf/Fischbeck



[www.taubblindenwerk.de](http://www.taubblindenwerk.de)

# Stattreisen Hannover startet mit Jubiläumstour in neue Saison

Zum 35. Geburtstag führt der Verein mit der Infra zu den Spuren der D-Strecke

Seit nunmehr 35 Jahren steht Stattreisen Hannover für Stadtführungen mit Tiefgang. Zu seinem besonderen Geburtstag nimmt der Verein diesen Ansatz nun wörtlich und lädt Besucherinnen und Besucher in Kooperation mit der Infra ein zu einer außergewöhnlichen Tour: Am 27. April 2025 geht es unter dem Titel „Steintor, Stadtbahn, Stattreisen“ zur verborgenen Station der D-Strecke am Steintor.

Diese nie in Betrieb genommene Haltestelle ist ein Relikt aus der Zeit, als das hannoversche Stadtbahnnetz entstand: 1966 wurde mit vier Tunnelsträngen geplant. Die vier Strecken sollten sich am Hauptbahnhof, am Kröpcke und am Steintor kreuzen. Doch am Ende wurden aus Kostengründen nur drei Tunnel fertiggestellt. Die verbindende D-Strecke fehlt bis heute, obwohl dazu Vorarbeiten geleistet worden waren – unter anderem am Steintor. Dass die Infra Stattreisen nun erstmals Zugang zu dieser Station gewährt, ist für den Verein ein besonderes Geburtstagsgeschenk. Und es passt perfekt ins Programm, denn schon im Gründungsjahr 1990 hatten sich die Mitglieder auf die Fahnen geschrieben, nicht auf ausgetretenen Pfaden unterwegs zu sein,



Stadtführerin Barbara Schlunk-Wöhler und Stattreisen-Vorsitzender Wolfgang Schiemann freuen sich auf die besondere Tour zum 35jährigen Jubiläum. Fotos (2): Stattreisen Hannover e.V.

sondern Besuchergruppen Hannovers eher unbekannte Seiten zu zeigen. „Seit 35 Jahren entwickelt Stattreisen immer wieder neue, spannende und vielschichtige Rundgänge durch die niedersächsische Landeshauptstadt. Das wollen wir feiern“, kündigt Wolfgang Schiemann, Vorsitzender des Vereins, an. Die Geburtstagstour zur „kleinen Geisterstation“ am Steintor, die auch den Auftakt für das Früh-



Unter dem Steintor befindet sich noch eine geheime, nicht fertiggestellte Station der nie in Betrieb genommenen D-Strecke

jahrs- und Sommerprogramm von Stattreisen bildet, ist in vier Kleingruppen mit je 15 Personen geplant, die zeitversetzt starten. Los geht es am 27. April 2025 um 14 Uhr an der Kröpcke-Uhr. Die Führungen dauern etwa eineinhalb Stunden und enden am Stattreisen-Büro in der Escherstraße 22. Dort gibt es für geladene Gäste und die Tour-Teilnehmerinnen und Teilnehmer ein kleines Fest auf dem Hof. Mit Getränken und Gegrilltem wird das Jubiläum gefeiert. Nähere Infos zu Startterminen und Ticketpreisen gibt es unter [www.stattreisen-hannover.de](http://www.stattreisen-hannover.de). ■

**EMG**  
Ihr Spezialist für Elektromobile

6-15 km/h

**Elektromobile Verkauf & Service**  
Jetzt Beratungstermin vereinbaren!

**WIR HABEN UNS VERGRÖSSERT**

Neuer Standort seit 29. März 2025  
Dorfstraße 53 – 30916 Isernhagen

Gatzemeier GbR  
Elektromobile Niedersachsen  
Telefon: 05139-9577722  
[www.elektromobile-direkt.de](http://www.elektromobile-direkt.de)

# GOP



Direkt mit Menü buchen!  
Ab 21,90€  
zzgl. zum Ticket

## LEGENDS

Für immer unvergessen

8. Mai bis 29. Juni 2025

**GOP.** Varieté-Theater  
Hannover

[variete.de](http://variete.de)



Modell: Saint-Laurent 1310055444

# Doppelt sehen lohnt sich

## 2 Brillen – 1 Preis\*



Unsere Geschäfte in Hannover: Ernst-August-Galerie • Fiedelerstr. 1 • Forum Herrenhäuser Markt, Herrenhäuser Str. 76 a • Georgstr. 2  
Jakobistr. 1/Lister Platz • Limmerstr. 37 • Lister Meile 3 • Stolzestr. 56 • Tiergartenstr. 118 • Waldstr. 1 • [www.becker-floege.de](http://www.becker-floege.de)

\*Die „2 für 1 Aktion“: In Ihrer zweiten Brille ist eine modische Fassung oder Sonnenbrille der Marken meineBrille oder SUNRAY inkl. Gläser gleicher Qualität enthalten. Wenn Sie sich für eine höherwertige Fassung oder Sonnenbrille entscheiden, rechnen wir Ihnen 30 Euro auf den Kaufpreis an. Die Anrechnung erfolgt auf den Wert der preiswerteren Fassung oder Sonnenbrille der „2 für 1 Aktion“. Bei Neuverglasung Ihrer eigenen Fassung erhalten Sie ebenfalls das zweite Glaspaar dazu. Es fallen lediglich Einschleifkosten in Höhe von 30 Euro an, sofern sinnvoll und technisch möglich. Ausgeschlossen sind nur die Dauertiefpreis- und Miyosmart Brillengläser. Wählen Sie günstigere Gläser für die zweite Brille, erfolgt kein Wertausgleich. Nicht kombinierbar mit anderen Angeboten. Der Rabatt gilt ausschließlich in unseren stationären Geschäften und nicht in unserem Onlineshop.